EN CAS D'URGENCE
IN CASE OF EMERGENCY
في حالة طوارئ

18

Je suis blessé

I'm injured, I'm hurt

أنا مُصاب

17

J'ai été agressé,
je suis en danger

I've been attacked
I'm in danger

أنا في خطر ،
تعرضت لهجوم

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Préfet du Calvados

Gendarmerie nationale

ACCUEIL ET ACCOMPAGNEMENT DES PERSONNES MIGRANTES DANS LE CALVADOS

CARE AND SUPPORT FOR THE MIGRANTS IN CALVADOS

استقبال و إرشاد المهاجرين في الكالفادوس

-18 ANS

دون الثامنة عشرة من العمر

Je peux bénéficier d'une mise à l'abri et d'une prise en charge complète
Housing, food and medical care provided

بإمكاني الاستفادة من سكن آمن و رعاية

HÉBERGEMENT *Housing* | **SANTÉ** *Health* | **ÉDUCATION** *education*

تعليم صحة سكن

Calvados
LE DÉPARTEMENT

Aide sociale
à l'enfance
9h00 à 17h30

02 31 57 16 23
02 50 22 40 38

+18 ANS أتجاوز ١٨ سنة

Je demande l'asile en France
I wish to seek asylum
أطلب اللجوء في فرنسا

Je peux bénéficier d'une mise à l'abri et d'une prise en charge complète
Housing, food and medical care provided
بإمكاني الاستفادة من سكن آمن و رعاية

HÉBERGEMENT *Housing* سكن | **SANTÉ** *Health* صحة | **ACCOMPAGNEMENT ADMINISTRATIF** *Legal assistance* مرافقة إدارية

الاثنين، الثلاثاء، الخميس، الجمعة

Plateforme d'accueil
des demandeurs d'asile
7 rue du Dr Roux – Caen

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Préfecture du Calvados

Lundi, Mardi, Jeudi,
Vendredi 9H00/12H00

02 31 70 34 10

Je ne veux pas demander l'asile en France
I do not wish to seek asylum
لا أريد طلب اللجوء في فرنسا

Hébergement d'urgence → 115
Emergency housing
مكان عاجل للإيواء

Nourriture → Distribution Croix Rouge
Food (غذاء/أكل (الهلال الأحمر
19h00 - Place de la République, Caen
20h00 - Place Courtonne, Caen
21h00 - Gare, Caen

Hygiène (Douches, toilettes, laverie, consigne)
→ La Boussole - 31 cours Caffarelli, Caen
Hygiene (Shower, toilet, laundry, locker)
نظافة : مكان استحمام، مرحاض، مغسلة، خزانة أمتعة

Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Dimanche
9h00-12h30/13h45-17h45
الثلاثاء، الأربعاء، الخميس، الجمعة، الأحد

Lundi, Samedi
9h00-11h00/13h45-17h45
الاثنين، السبت

Santé → Accès gratuit aux soins
Health → Free medical care
صحة : رعاية مجانية

Je veux m'informer sur les procédures de l'asile
I want information on asylum procedures
أريد معلومات حول طلب اللجوء